

**SYLABUS****DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2023/2024-2025/2026***(skrajne daty)*

Rok akademicki 2025/2026

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	Pilotaż turystyczny
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Katedra Rusycystyki
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Katedra Rusycystyki
Kierunek studiów	filologia rosyjska
Poziom studiów	studia I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	III/5,6
Rodzaj przedmiotu	specjalistyczny
Język wykładowy	rosyjski i polski
Koordinator	dr Joanna Smoła
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Katarzyna Buczek

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
5				30					3
6				30					3

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

- zajęcia w formie tradycyjnej  
 zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

ZALICZENIE Z OCENĄ

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

umiejętność konwersacji w języku rosyjskim, umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnych

### 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

#### 3.1 Cele przedmiotu

C <sub>1</sub>	Zapoznanie z głównymi terminami z dziedziny turystyka.
C <sub>2</sub>	Kształtowanie umiejętności pracy z tekstami i dokumentami wykorzystywanymi w turystyce(паспортные формуляры, визовые формальности страхование выезжающих за рубеж, рекламные буклеты и др.)
C <sub>3</sub>	Zapoznanie się z przepisami wizowo-celnymi obowiązującymi w ruchu turystycznym Polska-Rosja.
C <sub>4</sub>	Zapoznanie z warunkami organizacji i przeprowadzenia wycieczki/imprezy turystycznej.
C <sub>5</sub>	Kształtowanie kompetencji przewodnika turystycznego/pilota/pracownika biura turystycznego: - kontakt z klientem (нормы поведения, одежда, невербальная коммуникация, продажа услуг, приём жалоб); - metodyka oprowadzania wycieczki po mieście; - kształtowanie umiejętności korzystania z technik informacyjnych.

#### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student:  ma świadomość podstawowych ekonomicznych, prawnych i etycznych uwarunkowań różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem filologia rosyjska w zakresie wybranej specjalności	K_W10
EK_02	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje związane z dyscyplinami naukowymi w obrębie filologii rosyjskiej	K_U01
EK_03	właściwie dobiera źródła oraz informacje z nich pochodzące, dokonuje oceny, syntezy i krytycznej analizy tych informacji	K_U02
EK_04	dobiera i stosuje właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne, do rozwiązywania złożonych problemów właściwych dla danej specjalności	K_U03
EK_05	przygotowuje prace pisemne w różnych formatach w języku rosyjskim	K_U04

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

EK_o6	prezentuje wyniki własnej analizy używając specjalistycznej terminologii rosyjskiej	K_Uo6
EK_o7	posługuje się językiem rosyjskim na poziomie odpowiednim dla studiów pierwszego stopnia	K_Uo8
EK_o8	planuje i organizuje pracę samodzielną oraz w zespole	K_Uo9
EK_o9	współdziała z innymi osobami w ramach prac zespołowych	K_U10
EK_10	samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się przez całe życie	K_U11
EK_11	krytycznie ocenia posiadaną wiedzę i odbierane treści	K_Ko1
EK12	uznaje znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięga opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	K_Ko2
EK_13	jest przygotowany do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, w tym przestrzegania zasad etyki zawodowej i wymagania tego od innych oraz dbania o dorobek i tradycje zawodu	K_Ko6

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

#### B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
<b>Semestr 5</b>
Terminologia turystyczna.
Podział wyjazdów turystycznych ze względu na: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ cel;</li> <li>➤ czas trwania;</li> <li>➤ środek transportu;</li> <li>➤ miejsce zakwaterowania;</li> <li>➤ wiek uczestników wycieczki;</li> <li>➤ czas trwania wycieczki itp.</li> </ul>
Zapoznanie się z ofertami turystycznymi z różnych rodzajów turystyki, cechy szczególne poszczególnych rodzajów.
Praca biura turystycznego (struktura, organizacja). Zajęcia w biurze turystycznym.
<b>Semestr 6</b>

Praca pilota i przewodnika turystycznego: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ kontakt z klientem;</li> <li>➤ sprzedaż usług turystycznych;</li> <li>➤ przyjmowanie i rozpatrywanie skarg;</li> <li>➤ praca z dokumentami turystycznymi;</li> <li>➤ metodyka oprowadzania wycieczki po mieście;</li> <li>➤ przygotowanie wycieczki po Rzeszowie.</li> </ul>
Miejsce i rola turystyki we współczesnym świecie: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ turystyka jako zjawisko socjalne;</li> <li>➤ najpopularniejsze kierunki ruchu turystycznego.</li> </ul>
Podstawy krajoznawstwa. Geografia turystyczna Polski i Rosji: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ turystyka w Polsce i w Rosji;</li> <li>➤ najatrakcyjniejsze turystycznie regiony Polski i Rosji.</li> </ul>

### 3.4 Metody dydaktyczne

Analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów, praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
Ek_01	kolokwium, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_02	kolokwium, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_03	kolokwium, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_04	projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_05	kolokwium, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_06	projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_07	kolokwium, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_08	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_09	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_10	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_11	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
EK_12	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.
Ek_13	obserwacja w trakcie zajęć	Lab.

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Kolokwia semestralne, ocena wypowiedzi studenta, ocena prac domowych, ocena projektów i wyników pracy zespołowej.

**Kolokwium (wypowiedź pisemna):** ocenie podlega treść wypowiedzi: zgodność z tematem/trafność wypowiedzi, wyczerpanie tematu, student wykazuje się wiedzą na dany temat/problem.

**Skala ocen stosowana przy ocenie testu i kolokwium zaliczeniowego:**

0% - 59,5% - NDST

60%-69,5 %- DST

70%-78,5% - PLUS DST

79%-86,5% - DB

87%-93,5% - PLUS DB

94%-100% - BDB

**Obserwacja w trakcie zajęć:** aktywność studenta na zajęciach, przygotowanie do zajęć, student wykazuje się wiedzą na dany temat.

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z harmonogramu studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	30
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	60
SUMA GODZIN	150
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>6</b>

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

## 7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

1. I. Obłąkowska-Galanciak, B. Jeglińska, *Język rosyjski w turystyce*, Wydawnictwo Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego, Olsztyn 2002.
2. B. Walczak-Sroczyńska, *Język rosyjski: podręcznik dla studentów hotelarstwa, agroturystyki i organizacji ruchu turystycznego*, WSE Warszawa 2001.

**Literatura uzupełniająca:**

1. Л. Б. Трушина, Т. Г. Волкова, Н. Б. Глива, *Русский – экзамен – туризм. РЭТ-2. Учебный комплекс по русскому языку как иностранному в сфере международного туристского бизнеса*, ВК Москва 2007.
2. Л. Б. Трушина, Т. Г. Волкова, Н. Б. Глива, *Русский - экзамен - туризм. РЭТ-2. Лексико-грамматический практикум*, ВК Москва 2010.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej